

Pakkausseloste: Tietoa käyttäjälle

Tramadol Vitabalans 50 mg tabletit tramadolihydrokloridi

Lue tämä pakkausseloste huolellisesti ennen kuin aloitat lääkkeen ottamisen, sillä se sisältää sinulle tärkeitä tietoja.

- Säilytä tämä pakkausseloste. Voit tarvita sitä myöhemmin.
- Jos sinulla on kysyttävä, käännny lääkärin tai apteekkienkilökunnan puoleen.
- Tämä lääke on määritty vain sinulle eikä sitä tule antaa muiden käyttöön. Se voi aiheuttaa haittaa muille, vaikka heillä olisikin samanlaiset oireet kuin sinulla.
- Jos havaitset haittavaikutuksia, käännny lääkärin, apteekkienkilökunnan tai sairaanhoitajan puoleen. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Ks. kohta 4.

Tässä pakkausselosteessa kerrotaan:

1. Mitä Tramadol Vitabalans on ja mihin sitä käytetään
2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin otat Tramadol Vitabalans -tabletteja
3. Miten Tramadol Vitabalans -tabletteja otetaan
4. Mahdolliset haittavaikutukset
5. Tramadol Vitabalans -tablettien säilyttäminen
6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

1. Mitä Tramadol Vitabalans on ja mihin sitä käytetään

Tramadol Vitabalansin vaikuttava aine, tramadolihydrokloridi, on opioideihin kuuluva kipulääke, joka vaikuttaa keskushermoston kautta. Se lievittää kipua vaikuttamalla tiettyihin hermosoluuihin selkäytimessä ja aivoissa.

Tramadolihydrokloridia, jota Tramadol Vitabalans sisältää, voidaan joskus käyttää myös muiden kuin tässä pakkausselosteessa mainittujen sairauksien hoitoon. Kysy neuvoa lääkäriltä, apteekkienkilökunnalta tai muulta terveydenhuollon ammattilaiselta tarvittaessa ja noudata aina heiltä saamiasi ohjeita.

Tramadol Vitabalansia käytetään keskivaikean tai vaikean kivun hoidossa.

2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin otat Tramadol Vitabalans -tabletteja

Älä otta Tramadol Vitabalans -tabletteja

- jos olet allerginen tramadolihydrokloridille tai tämän lääkkeen jollekin muulle aineelle (lueteltu kohdassa 6),
- jos olet alkoholin tai rauhoittavien lääkkeiden, mukaan lukien unilääkkeiden, muiden kipulääkkeiden, vaikutuksen alaisena,
- jos käytät tai olet viimeksi kuluneiden 14 vuorokauden aikana käyttänyt "monoamiimioksidaasi-inhibiittoreita" tai MAO:n estäjiä (käytetään mm. masennuksen hoitoon) tai antibiootti linetsolonia,
- jos sinulla on epilepsia, joka ei ole lääkityksellä hallinnassa,
- korvikkeena vieroitushoidossa,
- jos sinulla on vaikea munuaisten tai maksan vajaatoiminta.

Varoitukset ja varotoimet

Ennen Tramadol Vitabalans -tablettien käyttöä, keskustele lääkärin tai apteekkienkilökunnan kanssa jos:

- epäilet olevasi riippuvainen muista opioidi-kiplääkkeistä. Tramadol tulee käyttää varoen ja vain lyhyitä aikoja potilaille, jotka ovat riippuvaisia muista opioidi-kiplääkkeistä.
- sinulla on tajunnanhäiriötä (sinusta tuntuu, että pyörryt),
- olet sokissa (oireena voi olla kylmähnikisyttä),
- sinulla on kohonnut aivopaine (mahdollisen kallovamman tai aivosairauden johdosta),
- sinulla on hengitysvaikeuksia,
- sinulla on epilepsia tai on ollut kouristuksia, sillä riski kouristuksiin saattaa kasvaa,
- sinulla on maksa- tai munuaissairaus,
- jos sairastat masennusta ja käytät masennuslääkeitä, koska joillain niistä voi olla yhteisvaikutuksia tramadolinkanssa (ks. ”Muut lääkevalmisteet ja Tramadol Vitabalans”).

Kerro lääkärillesi ennen lääkkeen käyttöä, jos yksikään yllä mainituista koskee sinua.

Epileptisiä kohtauksia on esiintynyt potilailla, jotka ovat käyttäneet tramadolia suositusannoksilla. Riski kasvaa, kun tramadolinkuorokausiannos (400 mg) ylittyy.

Tramadol muuttuu maksassa entsyymin vaikutuksesta. Joillakin ihmisiä on tämän entsyymin muunnot, mikä voi vaikuttaa ihmisiin eri tavoin. Jotkut ihmiset eivät ehkä saa riittävästi kivunlievitystä, kun taas toiset ihmiset saavat todennäköisemmin vakavia haittavaikutuksia. Jos huomaat jonkin seuraavista haittavaikutuksista, sinun on lopetettava tämän lääkkeen käyttö ja käännyttää välittömästi lääkärin puoleen: hidas tai pinnallinen hengitys, sekavuus, unelaisuus, pienet pupillit, pahoinvoiointi tai oksentelu, ummetus, ruokahaluttomuus.

On olemassa pieni riski, että tramadolinkäyttäminen joko yhdessä tiettyjen masennuslääkkeiden kanssa tai yksinään voi aiheuttaa ns. serotoninioireyhtymän. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos sinulla on tähän vakavaan oireyhtymään liittyviä oireita (ks. kohta 4 ”Mahdolliset haittavaikutukset”).

Kerro lääkärille, jos jokin yllä mainituista koskee sinua tai on koskenut sinua aiemmin.

Keskustele lääkärin, apteekkien henkilökunnan tai sairaanhoitajan kanssa, jos havaitset seuraavia oireita, kun käytät Tramadol Vitabalansia:

- Erittäin voimakas väsymys, ruokahaluttomuus, kova vatsakipu, pahoinvoiointi, oksentelu tai matala verenpaine. Oireet voivat viitata lisämuunaisen vajaatoimintaan (kortisolipitoisuuden pienentämiseen). Jos sinulla on näitä oireita, ota yhteyttä lääkäriin, joka päätää, tarvitseeko sinun ottaa hormonilisää.

Toleranssi, riippuvuus ja addiktio

Tämä lääke sisältää tramadolia, joka on opioidilääke. Opoidilääkkeiden toistuva käyttö voi johtaa lääkkeen tehon heikkenemiseen (keho tottuu lääkkeeseen, tilaa kutsutaan toleranssiksi). Toistuva Tramadol Vitabalans -valmisten käyttö voi myös johtaa riippuvuuteen, väärinkäytöön ja addiktioon, josta voi seurata hengenvaarallinen yliannostus. Näiden haittavaikutusten riski voi kasvaa suuremman annoksen ja pidemmän käytön myötä.

Riippuvuus tai addiktio voi saada sinut tuntemaan, ettet enää hallitse sitä, kuinka paljon lääkettä sinun on otettava tai kuinka usein sinun on otettava lääkettä.

Riippuvuuden tai addiktions kehittymisriski vaihtelee henkilöstä toiseen. Sinulla saattaa olla suurempi riski tulla riippuvaiseksi tai kehittää addiktio Tramadol Vitabalans -valmisteesta, jos:

- sinulla tai jollakin perheenjäsenelläsi on ollut aiemmin alkoholin, reseptilääkkeiden tai huumeiden väärinkäytöä tai ollut riippuvuutta niistä ("addiktio").
- jos tupakoit.
- jos sinulla on joskus ollut mielialaongelmia (masennusta, ahdistuneisuutta tai persoonallisuushäiriö) tai jos olet ollut psykiatrin hoidossa jonkin muun psyykkinen sairauden vuoksi.

Jos huomaat Tramadol Vitabalans -valmisten käytön aikana jonkin seuraavista oireista, se voi olla merkki siitä, että olet tullut riippuvaiseksi tai kehittänyt addiktio:

- sinun on otettava lääkettä pidempään kuin lääkäri on neuvonut
- sinun on otettava enemmän kuin suositeltu annos
- käytät lääkettä muuhun kuin määrittyyn tarkoitukseen, esimerkiksi "pysyäksesi rauhallisena" tai "voidaksesi nukkua"
- olet yrittänyt toistuvasti ja tuloksetta lopettaa lääkkeen käytön tai hallita sitä
- kun lopetat lääkkeen käytön, sinulle tulee huono olo, joka helpottuu, kun otat lääkettä uudelleen ("vieroitusoireet").

Jos huomaat jonkin näistä merkeistä, keskustele lääkärin kanssa parhaan hoitotavan löytämiseksi, kuten milloin on sopivaa lopettaa lääkkeen käyttö ja miten se lopetetaan turvallisesti (ks. kohta 3, Jos lopetat Tramadol Vitabalans -tablettien käytön).

Uneen liittyvät hengityshäiriöt

Tramadol Vitabalans voi aiheuttaa uneen liittyviä hengityshäiriöitä, kuten uniapneaa (hengityskatkokset unen aikana) ja uneen liittyvä hypoksemiaa (alhainen veren happipitoisuus). Oireita voivat olla hengityksen katkeaminen unen aikana, hengenahdistuksesta johtuva yöllinen herääminen, univaikeudet tai voimakas uneliaisuus päivän aikana. Jos sinä tai joku muu havaitsette sinulla näitä oireita, ota yhteyttä lääkäriin. Lääkäri voi harkita annoksen pienentämistä.

Lapset ja nuoret

Alle 12-vuotiaiden lasten ei pidä käyttää tästä lääkettä, koska valmisteen tehoa ja turvallisuutta ei ole lapsilla osoitettu.

Käyttö lapsilla, joilla on hengitysvaikeuksia

Tramadolin käyttöä ei suositella lapsille, joilla on hengitysvaikeuksia, sillä tramadolmyrkytysoireet voivat olla vaikeampia tällaisilla lapsilla.

Muut lääkevalmisteet ja Tramadol Vitabalans

Kerro lääkäriille tai apteekkihenkilökunnalle, jos parhaillaan otat tai olet äskettäin ottanut tai saatat ottaa muita lääkeitä.

Älä otta Tramadol Vitabalansia samaan aikaan lääkkeen kanssa, jota kutsutaan ”monoamiinioksidaasiestäjiksi” tai MAO:n estäjiksi (joita käytetään esimerkiksi masennuksen hoidossa), tai jos olet käyttänyt MAO:n estäjiä kahden viikon aikana.

Tramadolin kipua lievittävä vaiketus voi heikentyä ja/tai vaikutusaika lyhentyä, jos käytät seuraavia lääkeitä:

- karbamatsepiini (epilepsialääke)
- ondansetroni (pahoinvointilääke).

Lääkäriksi kertoo, voitko käyttää Tramadol Vitabalansia ja millä annoksella.

Haittavaikutusriski kasvaa:

- jos käytät rauhoittavia lääkeitä, unilääkeitä, muita kipulääkeitä kuten morfiinia tai kodeiinia (myös yskänlääkkeenä) tai alkoholia samalla kun käytät Tramadol Vitabalansia. Voit tuntea olosi tokkuraisemaksi tai tuntea pyörtyväsi,
- jos käytät lääkettä, joka saattaa aiheuttaa kouristuskohtauksia, kuten jotkin masennuslääkkeet tai psykoosilääkkeet. Riski saada kohtaus saattaa kasvaa, jos käytät Tramadol Vitabalansia samaan aikaan. Lääkäri kertoo sopiiko Tramadol Vitabalans sinulle.
- jos käytät tietyjä masennuslääkeitä. Tramadol Vitabalansin ja näiden lääkkeiden yhteisvaikutuksena saattaa esiintyä serotoninioireyhtymää (ks. kohta 4 ”Mahdolliset haittavaikutukset”).
- jos käytät hyytymisenestolääkeitä, esimerkiksi varfariinia. Tämä voi aiheuttaa verenvuotoja.
- jos käytät gabapentiinia tai pregabaliinia epilepsian tai hermo-ongelmista johtuvan kivun (neuropaattinen kipu) hoitoon.

Tramadol Vitabalans –valmisteen ja rauhoittavien lääkkeiden, kuten bentsodiatsepiinien tai vastaavien lääkkeiden, yhteiskäyttö lisää uneliaisuuden, hengitysvaikeuksien (hengityslama) ja kooman riskiä sekä

voi olla hengenvaarallista. Tämän takia, yhteiskäytöö pitää harkita vain, jos muut hoitovaihtoehdot eivät ole mahdollisia.

Mikäli lääkäri määrää sinulle Tramadol Vitabalans -valmistetta yhdessä rahoittavien lääkkeiden kanssa, lääkärin pitää rajoittaa annosta ja yhteiskäytön kestoaa.

Kerrothan lääkärillesi, jos käytät rauhoittavia lääkkeitä ja noudata hänen määräämäänsä annosta tarkasti. Voi olla hyödyllistä kertoa läheisillesi yllä kerrotuista yhteiskäytön mahdollisista haitoista. Ota yhteys lääkäriin, jos sinulla on kyseisiä oireita.

Tramadol Vitabalans ruuan, juoman ja alkoholin kanssa

Älä juo alkoholia Tramadol Vitabalans -hoidon aikana, sillä lääkkeen vaikutus saattaa voimistua.

Ruuala ei ole vaikutusta Tramadol Vitabalansin tehoon.

Raskaus, imetyks ja hedelmällisyys

Jos olet raskaana tai imetät, epäilet olevasi raskaana tai jos suunnittelet lapsen hankkimista, kysy lääkäristä tai apteekista neuvoa ennen tämän lääkkeen käyttöä.

Tramadol turvallisudesta raskauden aikana on vain vähän tietoa. Tramadolia ei tule käyttää raskauden eikä imetyksen aikana.

Imetyks

Tramadolia erittyy rintamaitoon. Siksi Tramadol Vitabalans -valmistetta ei pidä käyttää enempää kuin kerran imetyksen aikana tai vaihtoehtoisesti sinun pitää lopettaa imetyks, jos käytät Tramadol Vitabalans -valmistetta useammin kuin kerran.

Tramadol ei ihmisiä saadun kokemuksen perusteella vaikuta naisen eikä miehen hedelmällisyyteen.

Ajaminen ja koneiden käyttö

Lääke voi heikentää kykyä kuljettaa moottoriajoneuvoa tai tehdä tarkkaa keskittymistä vaativia tehtäviä. On omalla vastuullasi arvioida, pystykö näihin tehtäviin lääkehoidon aikana. Lääkkeen vaikuttuksia ja haittavaikuttuksia on kuvattu muissa kappaleissa. Lue koko pakkausseloste opastuksekseen. Keskustele lääkärin tai apteekkienkilökunnan kanssa, jos olet epävarma.

Tramadol Vitabalans saattaa aiheuttaa haittavaikuttuksia kuten uneliaisuutta, huimausta sekä näön hämärtymistä. Jos näitä ilmaantuu älä aja autoa tai käytä koneita.

3. Miten Tramadol Vitabalans -tabletteja otetaan

Ota tästä lääkettä juuri siten kuin lääkäri on määrännyt tai apteekkienkilökunta on neuvonut. Tarkista ohjeet lääkäristä tai apteekista, jos olet epävarma.

Ennen hoidon aloittamista ja säännöllisesti hoidon aikana lääkäri keskustelee kanssasi siitä, mitä voit odottaa Tramadol Vitabalans -valmisteen käytöltä, milloin ja kuinka kauan sinun on sitä käytettävä, milloin ottaa yhteyttä lääkäriin ja milloin sinun on lopetettava sen käyttö (katso myös kohta 2).

Annos määräytyy kivun voimakkuuden ja yksilöllisen kipuherkkyyden mukaan. Yleensä käytetään pienintä kipua lievittäävää annosta.

Tabletti voidaan ottaa ruoan yhteydessä tai ilman ruokaa.

Aikuiset ja yli 12-vuotiaat nuoret

Tavanomainen annos on 1-2 tablettia (vastaan 50 mg:aa tai 100 mg:aa). Riippuen kivusta vaikutus kestää noin 4-8 tuntia. Älä ota enempää kuin 8 tablettia (yhteensä 400 mg) vuorokaudessa, ellei lääkäri ole toisin määrännyt.

Käyttö alle 12-vuotiaille lapsille

Tramadol Vitabalansia ei suositella alle 12-vuotiaille lapsille.

Iäkkääät potilaat

Iäkkääillä potilailla (yli 75-vuotiaat) tramadolin poistuminen elimistöstä saattaa olla hidastunut. Jos tämä koskee sinua, lääkäri voi suositella pidentämään annosväliä.

Potilaat, joilla on vaikea maksan- tai munuaissairaus (vajaatoiminta)/dialyysipotilaat

Potilaiden, joilla on vaikea maksan ja/tai munuaisten vajaatoiminta, ei pidä ottaa Tramadol Vitabalansia. Jos sinulla on lievä tai keskivaikea vajaatoiminta, lääkäri voi suositella pidentämään annosväliä.

Älä käytä Tramadol Vitabalansia kauemmin kuin on välttämätöntä. Jos tarvitset pitempi aikaista kivunlievitystä, lääkäri tarkistaa säännöllisesti tuleeko Tramadol Vitabalansin käyttöä jatkaa ja mitä annosta sinun tulee käyttää.

Jos Tramadol Vitabalansin vaikutus on sinusta liian voimakas tai liian heikko, kerro siitä lääkärillesi tai apteekkienkilökunnalle.

Jos otat enemmän Tramadol Vitabalans -tabletteja kuin sinun pitäisi

Jos olet ottanut liian suuren annoksen Tramadol Vitabalans -tabletteja tai vaikkapa lapsi on ottanut lääkettä vahingossa, ota aina yhteyttä lääkäriin, sairaalaan tai Myrkytystietokesukseen (puh. 0800 147 111 Suomessa, 112 Ruotsissa) riskien arvioimiseksi ja lisähohjeiden saamiseksi.

Jos olet ottanut suuremman annoksen kuin on ollut tarkoitus, ota yhteys lääkäriin tai mene lähipääni sairaalaan. Oireet yliannostuksessa voivat olla: oksentelu (huonovointisuus), verenpaineen lasku, nopea sydämen syke, tajunnan menetys, pyörtyminen tai jopa kooma, epileptiset kohtaukset ja vaikeus hengittää.

Jos unohdat ottaa Tramadol Vitabalans -tabletteja

Älä ota kaksinkertaista annosta korvataksesi unohtamasi tabletin.

Jos lopetat Tramadol Vitabalans -tablettien käytön

Jos lopetat Tramadol Vitabalansin käytön, kivut saattavat palata. Kerro lääkärillesi, jos haluat lopettaa Tramadol Vitabalansin käytön haittavaikutusten vuoksi.

Älä lopeta tämän lääkkeen käyttöä äkillisesti, ellei lääkäri kehota sinua tekemään niin. Jos lopetat lääkkeen käytön, keskustele siitä ensin lääkärin kanssa, etenkin jos olet käyttänyt sitä pitkän aikaa. Lääkäri neuvoo sinua, milloin ja miten lääkkeen käyttö lopetetaan. Tämä saattaa tapahtua pienentämällä annosta asteittain, jotta tarpeettomien haittavaikutusten (vieroitusoireiden) mahdollisuus vähenee.

Lääkkeen käytön lopettamisesta ei yleensä aiheudu oireita. Harvinaisissa tapauksissa potilaat, jotka ovat pitkään käyttäneet tätä lääkettä, saattavat tuntea olonsa huonoksi lopettaessaan lääkkeen käytön äkillisesti. Heille voi tulla levoton, ahdistava, hermostunut tai epävarma olo. He voivat olla yliaktiivisia tai heillä voi olla univaikeuksia sekä maha- tai suolistooireita. Erittäin harvoille voi tulla paniikkihoitauksia, hallusinaatioita, epätavallista kutinaa, kihelmöintiä ja puutumista sekä korvien soimista (tinnitus). Muita epätavallisista keskushermostoperäisiä oireita, kuten sekavuutta, harhaluuloja, muutoksia oman persoonallisuuden kokemisessa (depersonalisaatio) ja muutoksia todellisuuden kokemisessa (derealisatio) sekä vainoharhaisuutta (paranoia) on tavattu hyvin harvoin. Jos mitä tahansa näistä oireista ilmenee Tramadol Vitabalans -hoidon lopettamisen jälkeen, ota yhteys lääkäriin.

Jos sinulla on kysymyksiä tämän lääkkeen käytöstä, käänny lääkäriin tai apteekkienkilökunnan puoleen.

4. Mahdolliset haittavaikutukset

Kuten kaikki lääkkeet, tämäkin lääke voi aiheuttaa haittavaikutuksia. Kaikki eivät kuitenkaan niitä saa.

Ota yhteys lääkäriin heti, jos sinulla ilmenee:

- allerginen reaktio: kutinaa, ihottumaa, kasvojen, huulten, kielen tai kurkun turpoamista, hengitys- tai nielemisvaikeuksia, hengitysteiden turpoamista, astman pahanemista, sokki tai romahdaminen,
- hidastunut hengitys – esiintyy yleensä otettaessa suuria annoksia tramadolia tai otettaessa sitä muiden hengitystä hidastavien lääkkeiden kanssa.

Seuraavia haittavaikutuksia voi esiintyä:

Hyvin yleiset (*voi esiintyä useammalla kuin 1 käyttäjällä 10:stä*):

- pahoinvointi, huimaus.

Yleiset (*voi esiintyä enintään 1 käyttäjällä 10:stä*):

- päänsärky, väsymys
- oksentelu, ummetus, suun kuivuminen
- hikoilu
- uupumus

Melko harvinaiset (*voi esiintyä enintään 1 käyttäjällä 100:sta*):

- epäsäännöllinen ja nopea sydämen tykytys, nopea syke, matala verenpaine (varsinkin pystyasennossa), mikä voi johtaa pyörtymiseen,
- ripuli, röyhtäily, ruoansulatuskanavan ärsytys (paineen tunne vatsassa, turvotus),
- iho-oireet (esim. kutina, ihottuma, äkillinen ihan punoitus).

Harvinaiset (*voi esiintyä enintään 1 käyttäjällä 1000:sta*):

- hidas sydämensyke, verenpaineen nousu
- ruokahalun muutokset, ihan kihelmöinti (esimerkiksi pistely), puhehäiriöt
- vapina, hengitysvaikeudet, epileptiset kohtaukset, koordinoimaton liikehdintä, lihasten nykiminen, pyörtyminen, näön hämärtyminen, virtsaamisvaikeudet ja virtsaumpi, lihasheikkous,
- yleistyneet allergiset reaktiot (esim. anafylaksia ja angioedeema, katso edellä), hallusinaatiot, sekavuus, levottomuuus, unihäiriöt ja painajaiset, mielialan muutokset, aktiivisuuden muutokset (tavallisesti vähentyminen, mutta joskus toiminnan lisääntyminen) ja aistien ja tunnistamisen muutokset, jotka voivat vaikuttaa arvostelukykyyn.
- mydriaasi (silmän mustuaisten laajeneminen), mioosi (silmän mustuaisten supistuminen), näön hämärtyminen
- hengenahdistus, hidat hengitys

Hyvin harvinaiset (*voi esiintyä enintään 1 käyttäjällä 10 000:sta ihmisestä*):

- maksentsyymiärvojen kohoaminen.

Tuntematon (*koska saatavilla oleva tutkimustieto ei riitä sen arviointiin*):

- verensokeripitoisuuden lasku
- hikka
- serotonioireyhtymä, joka voi ilmetä mielentilan muutoksina (esim. kiihtymys, hallusinaatiot, kooma) sekä muina oireina, kuten kuume, sykkeen nousu, verenpaineen vaihtelut, tahaton nykiminen, lihasjäykkyys, koordinaatiohäiriöt ja/tai maha-suolikanavan oireet (esim. pahoinvointi, oksentelu, ripuli) (ks. kohta 2 ”Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin otat Tramadol Vitabalans -tabletteja”).

Lisätietoa mahdollisista oireista löytyy kohdasta ”Jos lopetat Tramadol Vitabalans -tablettien käytön”.

Haittavaikutuksista ilmoittaminen

Jos havaitset haittavaikutuksia, kerro niistä lääkärille, apteekkikenkilökunnalle tai sairaanhoitajalle. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Voit ilmoittaa haittavaikutuksista myös suoraan (ks. yhteystiedot alla). Ilmoittamalla haittavaikutuksista voit auttaa saamaan enemmän tietoa tämän lääkevalmisteen turvallisuudesta.

www-sivusto: www.fimea.fi

Lääkealan turvallisuus- ja kehittämiskeskus Fimea

Lääkkeiden haittavaikutusrekisteri

PL 55

00034 FIMEA

5. Tramadol Vitabalans -tablettien säilyttäminen

Tämä lääkevalmiste ei vaadi erityisiä säilytysohjeita.

Ei lasten ulottuville eikä näkyville.

Säilytä tätä lääkettä turvallisessa ja varmassa säilytystilassa, josta muut ihmiset eivät saa sitä haltuunsa. Lääke voi aiheuttaa vakavia haittoja ja johtaa kuolemaan ihmisille, joille sitä ei ole määrätty

Älä käytä tätä lääkettä kotelossa mainitun viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen (EXP). Viimeinen käyttöpäivämäärä tarkoittaa kuukauden viimeistä päivää.

Lääkkeitä ei tule heittää viemäriin eikä hävittää talousjätteiden mukana. Kysy käyttämättömien lääkkeiden hävittämisestä apteekista. Näin menetellen suojelet luontoa.

6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

Mitä Tramadol Vitabalans sisältää

- Vaikuttava aine on tramadolihydrokloridi. Yksi tabletti sisältää 50 mg tramadolihydrokloridia.
- Muut aineet ovat mikrokiteinen selluloosa, magnesiumstearaatti ja natriumtärkkelysglykolaatti (tyyppi A).

Lääkevalmisten kuvaus ja pakkauskoot

Ulkonäkö:

valkoinen, pyöreä ja kupera tabletti, jossa toisella puolella jakouurre, halkaisija on 9 mm. Tabletin voi jakaa yhtä suuraksi annoksiksi.

Pakkauskoot:

10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 100, 150, 200, 250 ja 300 tablettia läpipainopakkauksessa. Kaikkia pakkauskokoja ei välittämättä ole myynnissä.

Myyntiluvan haltija ja valmistaja

Vitabalans Oy

Varastokatu 7-9

FI-13500 Hämeenlinna

FINLAND

Tel: +358 3 615600

Fax: +358 3 6183130

Tällä lääkevalmisteella on myyntilupa Euroopan talousalueeseen kuuluviissa jäsenvaltioissa seuraavilla kauppanimillä:

Tramadol Vitabalans (Tsekki, Tanska, Viro, Suomi, Unkari, Liettua, Latvia, Norja, Puola, Ruotsi, Slovenia, Slovakia)

Tämä pakkausseloste on tarkistettu viimeksi 15.5.2024

Bipacksedeln: Information till användaren

Tramadol Vitabalans 50 mg tabletter tramadolhydroklorid

Läs noga igenom denna bipacksedel innan du börjar ta detta läkemedel. Den innehåller information som är viktig för dig.

- Spara denna information, du kan behöva läsa den igen.
- Om du har ytterligare frågor vänd dig till läkare eller apotekspersonal.
- Detta läkemedel har ordinerats enbart åt dig. Ge det inte till andra. Det kan skada dem, även om de uppvisar sjukdomstecken som liknar dina.
- Om du får biverkningar, tala med läkare, apotekspersonal eller sjuksköterska. Detta gäller även eventuella biverkningar som inte nämns i denna information. Se avsnitt 4.

I denna bipacksedel finns information om följande:

1. Vad Tramadol Vitabalans är och vad det används för
2. Vad du behöver veta innan du tar Tramadol Vitabalans
3. Hur du tar Tramadol Vitabalans
4. Eventuella biverkningar
5. Hur Tramadol Vitabalans ska förvaras
6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

1. Vad Tramadol Vitabalans är och vad det används för

Tramadolhydroklorid, den aktiva substansen i Tramadol Vitabalans, är ett smärtstillande medel som tillhör den klass av opioider som verkar på det centrala nervsystemet. Det lindrar smärta genom att påverka specifika nervceller i ryggmärgen och hjärnan.

Tramadolhydroklorid som finns i Tramadol Vitabalans kan också vara godkänd för att behandla andra sjukdomar som inte nämns i denna bipacksedel. Fråga läkare, apotekspersonal eller annan hälso- och sjukvårdspersonal om du har ytterligare frågor och följ alltid deras instruktion.

Tramadol Vitabalans används för att behandla måttlig till svår smärta.

2. Vad du behöver veta innan du tar Tramadol Vitabalans

Ta inte Tramadol Vitabalans:

- om du är allergisk mot tramadolhydroklorid eller något av övriga innehållsämnen i detta läkemedel (anges i avsnitt 6),
- om du är under påverkan av alkohol, lugnande läkemedel, inklusive sömnmedel, andra smärtstillande medel eller psykotropiska läkemedel (läkemedel som verkar på sinnesstämning och känslor),
- om du tar, eller under de senaste två veckorna har tagit, monoaminoxidashämmare (MAO-hämmare) för att behandla depression och antibiotikum linezolid,
- om du lider av epilepsi som inte är väl kontrollerad med behandling,
- som substitut vid drogavvänjning,
- om du lider av kraftigt nedsatt njur- eller leverfunktion.

Varningar och försiktighet

Tala med läkare eller apotekspersonal innan du tar Tramadol Vitabalans:

- om du tror att du är beroende av andra opioida smärtstillande medel. För patienter med tendenser till drogmiss bruk eller beroende skall Tramadol Vitabalans enbart ges under kortare perioder och under noggrann medicinsk övervakning.
- om du har någon påverkan på ditt medvetande (du känner att du är på väg att simma),

- om du befinner dig i chocktillstånd (kallsvett kan vara ett tecken på detta),
- om du har ökat tryck inuti skallen (efter skallskada eller hjärnsjukdom,)
- om du har andningssvårigheter,
- om du har epilepsi eller har eller har lidit av kramper, eftersom risken för kramper kan öka,
- om du har lever- eller njurproblem,
- om du lider av depression och tar antidepressiva läkemedel eftersom vissa av dem kan samverka med tramadol (se ”Andra läkemedel och Tramadol Vitabalans”).

Tala om för din läkare innan du använder detta läkemedel om något av ovanstående gäller dig.

Epileptiska anfall har rapporterats hos patienter som behandlats med tramadol i rekommenderade doser. Risken kan öka om tramadoldosen överskrider den rekommenderade övre gränsen för daglig dos (400 mg).

Tramadol omvandlas i levern av ett enzym. Vissa personer har en variation av detta enzym och det kan påverka olika personer på olika sätt. Vissa personer får kanske inte tillräcklig smärtlindring, medan andra löper större risk för allvarliga biverkningar. Om du får någon av följande biverkningar ska du sluta ta detta läkemedel och omedelbart uppsöka läkare: långsam eller ytlig andning, förvirring, sömnighet, små pupiller, illamående eller kräkningar, förstopning, dålig aptit.

Det finns en liten risk för att du kan få ett s.k. serotonergt syndrom, som kan inträffa efter att man tagit tramadol i kombination med vissa antidepressiva läkemedel eller tramadol ensamt. Sök omedelbart läkarvård om du får något av symptomen på detta allvarliga syndrom (se avsnitt 4, ”Eventuella biverkningar”).

Informera din läkare om ett eller flera av dessa problem uppkommer under behandling eller om de drabbat dig tidigare.

Tala med läkare, apotekspersonal eller sjuksköterska om du upplever något av följande symptom när du använder Tramadol Vitabalans:

- Extrem trötthet, aptitlöshet, kraftig buksmärta, illamående, kräkningar eller lågt blodtryck. Detta kan vara tecken på binjurebarkssvikt (låga halter kortisol). Kontakta läkare om du får dessa symptom. Läkaren kommer avgöra om du behöver ta hormonersättning.

Tolerans, beroende och missbruk

Detta läkemedel innehåller tramadol som är ett opioidläkemedel. Upprepad användning av opioider kan leda till att läkemedlet blir mindre effektivt (du vänjer dig vid det, något som kallas tolerans). Upprepad användning av Tramadol Vitabalans kan också leda till beroende och missbruk, med risk för livshotande överdosering. Risken för dessa biverkningar kan öka med en högre dos och mer långvarig användning.

Beroende och missbruk kan innebära att du känner att du inte längre har kontroll över hur mycket läkemedel du behöver ta eller hur ofta du behöver ta det.

Risken för beroende eller missbruk varierar från person till person. Du kan löpa större risk för beroende eller missbruk av Tramadol Vitabalans om:

- du eller någon i din familj någon gång har missbrukat eller varit beroende av alkohol, receptbelagda läkemedel eller illegala droger (”missbruk”)
- du röker
- du någon gång har haft problem med sinnesstämningen (depression, ångest eller en personlighetsstörning) eller har behandlats av en psykiater för annan psykisk sjukdom.

Om du märker något av följande tecken medan du tar Tramadol Vitabalans kan det vara ett tecken på att du har blivit beroende:

- du behöver ta läkemedlet under en längre tid än vad läkaren har ordinerat
- du behöver ta mer än den rekommenderade dosen

- du använder läkemedlet av andra skäl än de läkaren har ordinerat, till exempel för att "känna dig lugn" eller för att få "hjälp att sova"
- du har gjort upprepade, misslyckade försök att sluta eller få kontroll över läkemedelsanvändningen
- när du slutar att ta läkemedlet kan du känna dig sjuk och mår bättre när du tar läkemedlet igen ("utsättningssymtom")

Om du märker något av dessa tecken ska du tala med läkare för att diskutera den bästa behandlingsvägen för dig, samt när det är lämpligt att sluta och hur du ska sluta på ett säkert sätt (se avsnitt 3, Om du slutar att ta Tramadol Vitabalans).

Sömnrelaterade andningsstörningar

Tramadol Vitabalans kan orsaka sömnrelaterade andningsstörningar såsom sömnapné (andningsuppehåll under sömn) och sömnrelaterad hypoxemi (låg syrehalt i blodet). Symtomen kan vara andningsuppehåll under sömn, uppvaknanden under natten på grund av andnöd, svårighet att bibehålla sömn eller kraftig dåsighet under dagen. Kontakta läkare om du eller någon annan lägger märke till dessa symtom. Läkaren kan överväga att sänka din dos.

Barn och ungdomar

Barn under 12 år ska inte användas Tramadol Vitabalans, eftersom läkemedlets effekt och säkerhet inte har visats hos barn.

Användning hos barn med andningsbesvär

Tramadol rekommenderas inte till barn med andningsbesvär eftersom symtomen på tramadolforgiftning kan vara värre hos dessa barn.

Andra läkemedel och Tramadol Vitabalans

Tala om för läkare eller apotekspersonal om du tar, nyligen har tagit eller kan tänkas ta andra läkemedel.

Ta inte Tramadol Vitabalans samtidigt med läkemedel som kallas "monoaminoxidashämmare" eller MAO-hämmare (som används för att behandla t.ex. depression), eller om du har tagit MAO-hämmare under de senaste 2 veckorna.

Den smärtlindrande effekten av Tramadol Vitabalans kan minska och verkningstiden kan förkortas om du samtidigt tar andra läkemedel som innehåller:

- karbamazepin (används mot epilepsi),
- ondansetron (används mot illamående).

Din läkare kommer tala om för dig om du ska ta Tramadol Vitabalans och i vilken dos.

Risken för biverkningar ökar,

- Om du använder Tramadol Vitabalans med lugnande medel, sömnmedel, andra smärtstillande medel såsom morfin och kodein (också som hostmedicin) eller alkohol. Du kan då känna dig väldigt dåsig eller svimfärdig.
- Om du tar läkemedel som kan orsaka kramper (anfall), såsom vissa antidepressiva och antipsykotiska läkemedel. Risken för att få ett anfall kan öka om du samtidigt tar Tramadol Vitabalans. Din läkare talar om för dig om Tramadol Vitabalans är rätt för dig.
- Om du tar vissa antidepressiva läkemedel. Tramadol Vitabalans kan påverka dessa läkemedel och du kan utveckla serotonerg syndrom (se avsnitt 4, "Eventuella biverkningar").
- Om du använder Tramadol Vitabalans med läkemedel som minskar koagulationsförmågan t ex warfarin. Risken för blödning kan öka.
- Om du använder gabapentin eller pregabalin för att behandla epilepsi eller smärta på grund av nervproblem (neuropatisk smärta).

Samtidig användning av Tramadol Vitabalans och lugnande läkemedel eller läkemedel mot sömnbesvär såsom bensodiazepiner eller liknande läkemedel ökar risken för dåsighet, andningssvårigheter (andningsdepression), koma och kan vara livshotande. På grund av detta

ska samtidig användning endast övervägas när andra behandlingsalternativ inte är möjliga.

Om läkaren förskriver Tramadol Vitabalans samtidigt med lugnande läkemedel, ska dosen och behandlingstiden begränsas av läkaren.

Tala om för läkaren om du tar något lugnande läkemedel och följ noga läkarens dosrekommendationer. Det kan vara bra att informera vänner eller anhöriga om att vara uppmärksamma på de tecken och symtom som är beskrivna ovan. Kontakta läkare om du upplever något av dessa symtom.

Tramadol Vitabalans med mat, dryck och alkohol

Drick inte alkohol under behandling med detta läkemedel eftersom alkohol kan förstärka effekten av Tramadol Vitabalans.

Mat påverkar inte effekten av Tramadol Vitabalans.

Graviditet, amning och fertilitet

Om du är gravid eller ammar, tror att du kan vara gravid eller planerar att skaffa barn, rådfråga läkare eller apotekspersonal innan du använder detta läkemedel.

Det finns mycket lite information angående säkerhet med tramadol under graviditet. Därför ska detta läkemedel inte användas under graviditet eller amning.

Amning

Tramadol utsöndras i bröstmjölken. Du bör därför inte ta Tramadol Vitabalans mer än en enstaka gång under amning. Eller alternativt, om du tar Tramadol Vitabalans mer än en enstaka gång bör du sluta amma.

Erfarenheter baserat från mänskliga tyder inte på att Tramadol Vitabalans påverkar kvinnlig eller manlig fertilitet.

Körförmåga och användning av maskiner

Du är själv ansvarig för att bedöma om du är i kondition att framföra motorfordon eller utföra arbeten som kräver skärpt uppmärksamhet. En av faktorerna som kan påverka din förmåga i dessa avseenden är användning av läkemedel på grund av deras effekter och/eller biverkningar. Beskrivning av dessa effekter och biverkningar finns i andra avsnitt. Läs därför alla informationen i denna bipacksedel för vägledning. Diskutera med din läkare eller apotekspersonal om du är osäker.

Tramadol Vitabalans kan ge upphov till dåsigitet, yrsel och dimsyn och kan därför försämra din reaktionsförmåga. Om detta händer, kör inte bil eller använd inte maskiner.

3. Hur du tar Tramadol Vitabalans

Ta alltid detta läkemedel enligt läkarens eller apotekspersonalens anvisningar. Rådfråga läkare eller apotekspersonal om du är osäker.

Innan du påbörjar behandlingen och regelbundet under behandlingen kommer läkaren att diskutera med dig vad du kan förvänta dig av användningen av Tramadol Vitabalans, när och hur länge du behöver ta det, när du ska kontakta läkare och när du behöver sluta med behandlingen (se även avsnitt 2).

Dosen bör anpassas till hur svår smärta du har och din individuella smärtkänslighet. Vanligtvis bör du ta den lägsta dosen som ger smärtlindring.

Tabletterna kan tas med eller utan mat.

Vuxna och ungdomar 12 år och äldre

Den vanliga dosen är 1-2 tablett(er) (motsvarar 50 mg eller 100 mg). Effekten varar i cirka 4-8 timmar beroende på smärtan. Du bör inte ta mer än 8 tablett(er), maximalt 400 mg per dag utan läkares ordination.

Användning för barn under 12 år

Tramadol Vitabalans rekommenderas inte till barn under 12 år.

Äldre patienter

För äldre patienter (över 75 år) kan det ta längre tid för tramadol att försvinna ur kroppen. Om detta berör dig kan din läkare rekommendera dig att förlänga tiden mellan doserna.

Allvarlig lever- eller njursvikt/dialyspatienter

Patienter med allvarlig lever- och/eller njursvikt, ska inte ta Tramadol Vitabalans. Om du har en mild eller måttlig lever- och/eller njursvikt, kan din läkare rekommendera dig att förlänga tiden mellan doserna.

Du ska inte använd Tramadol Vitabalans under längre tid än nödvändigt. Om du behöver behandlas under en längre tid, kommer din läkare att med jämna mellanrum kontrollera om du ska fortsätta att ta Tramadol Vitabalans och i vilken dos.

Om du upplever att effekten av Tramadol Vitabalans är för stark eller för svag vänd dig till din läkare eller apotekspersonal.

Om du har tagit för stor mängd av Tramadol Vitabalans

Om du fått i dig för stor mängd läkemedel eller om t.ex. ett barn fått i sig läkemedlet av misstag kontakta läkare, sjukhus eller Giftinformationscentralen (tel. 112 i Sverige, 0800 147 111 i Finland) för bedömning av risken samt rådgivning.

Om du har tagit fler tabletter än du har blivit tillsagd att ta, kontakta din läkare omedelbart eller uppsök närmaste akutmottagning. Symtom på en överdos kan vara: kräkningar (illamående), en minskning av blodtrycket, snabb hjärtrytm, kollaps, swimning eller koma, epileptiska kramper och svårigheter att andas.

Om du har glömt att ta Tramadol Vitabalans

Ta inte dubbla doser för att kompensera de doser du glömt.

Om du slutar att ta Tramadol Vitabalans

Om du avbryter eller avslutar behandlingen med Tramadol Vitabalans kan smärtan komma tillbaka. Kontakta din läkare om du önskar avbryta behandlingen p.g.a. oönskade effekter.

Du bör inte plötsligt sluta ta detta läkemedel såvida inte din läkare säger till dig att göra det. Om du vill sluta ta ditt läkemedel ska du först diskutera det med läkaren, särskilt om du har tagit det under lång tid. Läkaren kommer att berätta för dig när och hur du kan sluta, vilket kan ske genom att gradvis sänka dosen för att minska risken för att utveckla onödiga biverkningar (abstinenssymtom).

Det blir normalt inga följdeffekter när du slutar behandlingen. I ett fåtal fall där patienter har tagit detta läkemedel under en mycket lång tid har dock effekter som rastlöshet, ångest, nervositet, osäkerhetskänsla, sömnsvårigheter, överaktivitet eller magbesvär uppkommit när behandlingen har avbrutits. Ytterst få personer kan drabbas av panikattacker, hallucinationer, känsla av stickningar eller domningar i huden och öronringningar. Även vissa symptom relaterat till centrala nervsystemet, dvs. förvirring, hallucinationer, förändrad uppfattning om den egna personligheten (personlighetsförändring) och förändring i uppfattandet av verkligheten (nedslatt verklighetsuppfattning) och känslan av att vara förföljd (paranoia) har påträffats i några få fall. Om du skulle råka ut för någon av dessa följdverkningar, när du avslutat din behandling med Tramadol Vitabalans, ska du kontakta läkare.

Om du har ytterligare frågor om detta läkemedel kontakta läkare eller apotekspersonal.

4. Eventuella biverkningar

Liksom alla läkemedel kan detta läkemedel orsaka biverkningar, men alla användare behöver inte få dem.

Sluta ta läkemedlet och kontakta din läkare omedelbart om du drabbas av något av följande:

- en allergisk reaktion: klåda, hudutslag, svullnad av ansikte, läppar, tunga eller svalg, eller andnings- eller sväljsvårigheter, förträngning av luftvägarna, försämring av existerande astma, chock eller kollaps,
- långsam andning – oftast om man tar höga doser av tramadol eller andra läkemedel som kan göra andningen längsammare.

Följande biverkningar kan förekomma:

Mycket vanliga (*kan förekomma hos fler än 1 av 10 användare*):

- illamående, yrsel.

Vanliga (*kan förekomma hos upp till 1 av 10 användare*):

- huvudvärk, sömnighet,
- kräkningar (illamående), förstopning, muntorrhet,
- svettningar,
- trötthet.

Mindre vanliga (*kan förekomma hos upp till 1 av 100 användare*):

- oregelbundna, snabba hjärtslag, ökad puls, lågt blodtryck (särskilt när man står upprätt), detta kan leda till kollaps,
- diarré, kvälningar, gastrointestinal irritation (en tryckkänsla i magen, uppsväldhet),
- hudsjukdomar (t.ex. klåda, utslag, plötslig uppkomst av hudrodnad).

Sällsynta (*kan förekomma hos upp till 1 av 1000 användare*):

- långsam hjärtrytm, förhöjt blodtryck,
- aptitförändringar, stickande känsla i huden (myrkrypningar), talrubbningar,
- darrningar, andningssvårigheter, epilepsi-likt kramper ("anfall"), okoordinerade rörelser, muskelryckningar, svimning, dimsyn, svårighet att urinera och urinretention, muskelsvaghets-
- generaliserade allergiska reaktioner (t.ex. anafylaxi och angioödem, se ovan), hallucinationer, förvirring, ångest, sömnstörningar och mardrömmar, förändringar i humöret (humörvängningar), förändringar i aktivitet (vanligtvis mindre aktiv, ibland mer aktiv) samt förändringar i din uppfattningsförmåga såsom förmåga att fatta beslut vilket kan leda till försämrat omdöme.
- pupillutvidgning (mydriasis), pupillföminskning (miosis), dimsyn,
- andnöd (dyspné), långsam andning.

Mycket sällsynta (*kan förekomma hos upp till 1 av 10 000 användare*):

- ökning av leverenzymvärden.

Har rapporterats (*förekommer hos ett okänt antal användare*):

- minskning av blodsockernivån,
- hicka,
- serotonergt syndrom, som kan yttra sig som förändrat sinnestillstånd (t.ex. oro, hallucinationer, koma) och andra symtom såsom feber, ökad hjärtfrekvens, instabilt blodtryck, ofrivilliga ryckningar, muskelstelhet, bristande samordning av rörelser och/eller symtom från mag-tarmkanalen (t.ex. illamående, kräkningar, diarré) (se avsnitt 2 "Vad du behöver veta innan du tar Tramadol Vitabalans").

För mera information om möjliga symtom se avsnittet "Om du slutar att ta Tramadol Vitabalans".

Rapportering av biverkningar

Om du får biverkningar, tala med läkare, apotekspersonal eller sjuksköterska. Detta gäller även eventuella biverkningar som inte nämns i denna information. Du kan också rapportera biverkningar direkt (se detaljer nedan). Genom att rapportera biverkningar kan du bidra till att öka informationen om läkemedels säkerhet.

webbplats: www.fimea.fi

Säkerhets- och utvecklingscentret för läkemedelsområdet Fimea

Biverkningsregistret

PB 55

00034 FIMEA

5. Hur Tramadol Vitabalans ska förvaras

Detta läkemedel har inga speciella förvaringsanvisningar.

Förvaras utom syn- och räckhåll för barn.

Förvara detta läkemedel på ett säkert ställe, där andra personer inte kan komma åt det. Det kan orsaka allvarlig skada och vara dödligt för personer som inte har förskrivits läkemedlet.

Används före utgångsdatum som anges på kartongen och på blistret efter EXP. Utgångsdatumet är den sista dagen i angiven månad.

Medicinen ska inte kastas i avloppet eller bland hushållsavfall. Fråga apotekspersonalen hur man gör med mediciner som inte längre används. Dessa åtgärder är till för att skydda miljön.

6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

Innehållsdeklaration

- Den aktiva substansen är tramadolhydroklorid. Varje tablett innehåller 50 mg tramadolhydroklorid.
- Övriga innehållsämnen är mikrokristallin cellulosa, magnesiumstearat och natriumstärkelseglykolat (typ A).

Läkemedlets utseende och förpackningsstorlekar

Utseende:

Vit, rund och konvex tablett, med brytskåra på ena sidan. Diametern är 9 mm.
Tabletten kan delas i två lika stora doser.

Förpackningsstorlekar:

10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 100, 150, 200, 250 och 300 tablett i blistrar.
Eventuellt kommer inte alla förpackningsstorlekar att marknadsföras.

Innehavare av godkännande för försäljning och tillverkare

Vitabalans Oy
Varastokatu 7-9
FI-13500 Hämeenlinna
FINLAND
Tel: +358 3 615600
Fax: +358 3 6183130

Detta läkemedel är godkänt inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet under namnen:

Tramadol Vitabalans (Tjeckien, Danmark, Estland, Finland, Ungern, Litauen, Lettland, Norge, Polen, Sverige, Slovenien, Slovakien)

Denna bipacksedel ändrades senast 15.5.2024